

The European School Survey Project on Alcohol and Other Drugs



www.espad.org

The Icelandic ESPAD Country Report 2007

Research design and methodological results

Thoroddur Bjarnason (PI)
University of Akureyri, Iceland

Johann Asmundsson
ESPAD Iceland

Kjartan Olafsson
University of Akureyri Research Institute

Stefan Hrafn Jonsson
Icelandic Public Health Institute

June 15, 2007

Correspondence: CAN | Björn Hibell or Ulf Guttormsson | Box 70412 | S-107 25 Stockholm | Sweden
Phone: +46 8 412 46 00 | Fax: +46 8 10 46 41
E-mail: bjorn.hibell@can.se | ulf.guttormsson@can.se

Section I: Background and research design

A Introduction

A1 Purposes of the survey

The primary purpose of the survey is to gather information about adolescent substance use in order to study trends over time and compare with the situation in other countries. This information will be used for the purposes of public policy formation and academic research.

A2 Principal investigator and institution

Thoroddur Bjarnason, University of Akureyri.

A3 Institutions supporting the 2007 ESPAD Survey

Icelandic Institute of Public Health
University of Akureyri, Iceland
The University of Akureyri Research Fund
The KEA Research Foundation, Iceland
Icelandic Center for Prevention Research

A4 Researchers involvement in the 2007 ESPAD

Andrea Hjalmsdottir, Atli Hafthorsson, Gunnhildur Helgadottir, Hildigunnur Olafsdottir, Inga D. Sigfusdottir, Johann Asmundsson, Kjartan Olafsson, Rannveig Thorisdottir, Sigrun Adalbjarnardottir, Stefan H. Jonsson, Thorolfur Thorlindsson.

A5 Ethical considerations.

All relevant ethical safeguards were met in conducting the study. In accordance with Icelandic law the study was reported to the Icelandic Data Protection Authority.

B Population of students from which sample was drawn

B1 Geographical area(s) where survey was conducted

The survey was conducted in the whole country of Iceland.

B2 If applicable, explain why these specific areas were chosen

Not applicable.

B3 Grade/levels surveyed

Grade 10.

B4 Approximate percent of children born in 1991 who were in school in March 2007

According to the Icelandic Statistical Bureau there were 4.557 individuals who were 15 years old on December 1, 2006. There were 4.494 students registered in 10th grade in the school year 2006–2007.

C Sample

C1 Number and types of schools in the country

There are 126 general schools with 10th grade students in Iceland.

C2 Number and types of schools chosen

All 126 general schools with 10th grade students in Iceland.

C3 Number and types of students chosen

All 4,494 students in 10th grade in Iceland were targeted for participation.

C4 Method of sampling. Step-by-step description of the sampling procedure

All students in the country.

C5 Representativeness of the sample

The sample is representative of all students in the country, all regions and types of schools.

C6 Weights

The sample is self-weighted, all students present in class on the day of administration were included in the sample.

D Field procedures

D1 Step-by-step description of the data collection procedure

Prior to the survey, a letter was sent to all Icelandic schools that included the 10th grade. The principals were asked to appoint a teacher as a contact person for the ESPAD survey. The contact teachers were asked to send a list of all classes in the school to the research team. Using these class lists, the research team prepared a survey package for each 10th grade class in the country. The packages contained the appropriate number of questionnaires and confidentiality envelopes, a letter to the teachers and a classroom report. For each school, all classroom packages were placed in a box, along with a letter to the contact person and a label for returning the boxes. In most schools the boxes were sent by certified mail and the survey was administered by school authorities. Research assistants transported the boxes to the three schools where they administered the survey. Data were collected under the same conditions as a written test and students sealed their questionnaires in the confidentiality envelopes upon completion. The contact person returned the boxes via certified mail to the University of Akureyri Research Institute, where boxes were opened and the questionnaires optically scanned.

D2 Number and type of people collecting the data

In most cases the questionnaires were administered by teachers. However, research assistants administered the questionnaires in three countries upon request from the principals. In these schools the teachers left the classroom during survey administration.

D3 Instructions given to the students

Students were told that participation was voluntary but the importance of the survey was stressed. They were also given cards with the address of the Icelandic ESPAD website and information about when preliminary results would be available.

D4 Time period when data were collected

Most of the schools (79%) collected data during the target week of February 26 – March 2, 2007. The remaining 11% of the schools collected data in the period March 5 – March 22.

D5 Comments from the survey leaders about the data collection procedure in the class-rooms

No serious problems were reported by the survey leaders.

E Data collection instrument

E1 ESPAD items (core and module) used in the Icelandic questionnaire

The questionnaires included all the ESPAD core questions. It also included the module questions B1, B2, B3, B5, C1, C2, O10a.

E2 Description (number and subjects) of non-ESPAD questions in the questionnaire

The questionnaire also included questions on school grade (ICE01), media use (ICE02–IC04), future plans (ICE05), work with school (ICE06), sport participation (ICE07), tobacco use (ICE08–ICE10), obtaining alcohol (ICE11), drug education (ICE12–ICE14), boyfriend or girlfriend living in home (ICE15), small island questions on origin and migration (ICE16–ICE23) and additional parental relations (ICE24).

E3 Describe the translation process and its results

Nearly all items used in the questionnaire have been used multiple times in Iceland. Only a handful of new or changed ESPAD questions were translated by the research team.

E4 Describe the possible pre-testing of the questionnaire and its results

The questionnaire was almost identical to several questionnaires previously administered to the same age groups in Iceland. It was therefore not formally pre-tested this time, but several adolescents and adults read it through and commented on it.

E5 Describe possible cultural adjustments of questions

None.

E6 Copy of the questionnaire and English translation

See Appendix 3 for Icelandic questionnaire.

See Appendix 4 for English translation of the Icelandic questionnaire.

F. Data processing

F1 Describe the quality check of the data entry

The questionnaires were scanned. The optical data processing system was programmed to prompt for unusual entry when more than one mark was found for a question allowing only one answer. Random checks were conducted throughout the scanning process to assume consistent quality. Questionnaires were flagged if they met some specific criteria. All flagged questionnaires were collected and examined in one session by the research team.

F2 Describe the possible weighting of the data

The data were not weighted.

Section II: Methodological results

A School co-operation

A1 Schools and classes willingness to participate in the study

Most schools were quite willing to participate in the study. However, more schools were reluctant to participate than in earlier waves of the ESPAD study, primarily because a research team led by Inga D. Sigfusdottir and Jon Sigfusson at Reykjavik University decided to administer ESPAD questions to the same age group in the same semester in competition with the official 2007 ESPAD project. Nevertheless 123 of the 126 schools ultimately agreed to participate in the Icelandic 2007 ESPAD study.

A2 Refusals or other reasons for not participating

Three schools refused to participate in the survey.

A3 Possible number of classes replaced because of non-participation

Not applicable.

B Student co-operation

B1 Refusals

Seven students refused to participate. The parents of thirteen students refused to allow their children to participate.

B2 Unusable data

A total of 14 questionnaires (0.4%) were excluded because of obviously bad data.

B3 Response rates

About 82% of all students registered in 10th grade participated in the survey.

B4 Overall assessment of student co-operation

Student co-operation was very good overall.

C Student comprehension

C1 Average time and average time span for completing the questionnaire

Information not available.

C2 Survey leaders comments about possible disturbances during completion

About 82% of the survey leaders did not report any disturbances during administration and an additional 13% reported disturbances from only a few students. Giggles and eye contact with other students were the most commonly reported disturbances.

C3 Survey leaders comments about the interest, comprehension and seriousness of students

No serious problems were reported.

C4 Comments on any specific problems

No serious problems were reported.

C5 Overall assessment of student comprehension

There are no indications of problems with student comprehension.

Tables 1 a-g. Sampling frame, sampling, response rates and participating students.

1a). Sampling frame.

School types	Number of schools	Number of classes
General	126	N/A
Totals	126	N/A

1b). Sample size.

School types	Number of schools	Number of classes	Number of students		
			Boys	Girls	All
General	126	N/A	2,332	2,162	4,494
Totals	126	N/A	2,332	2,162	4,494

1c). Participating schools, classes and students.*

School types	Number of schools	Number of classes	Number of students		
			Boys	Girls	All
General	123	237	1,867	1,752	3,678
Totals	123	237	1,867	1,752	3,678

* Note: Use information from the class room reports.

1d). Response rates % (participating students as percentage of students in national population).

Boys	80,1
Girls	81,0
All students	81,8

Note: Response rate is higher for 'all students' because of missing data on gender.

1e). Number of students that refused to participate.*

	Absolute numbers
Boys	4
Girls	3
All students	7

* Note: Use information from the class room reports.

1f). When relevant: Number of students whose parents denied participation.*

	Absolute numbers
Boys	8
Girls	5
All students	13

* Note: Use information from the class room reports.

1g). Number of participating students from the target population.

	Absolute numbers
Boys	1,867
Girls	1,752
All students	3,678

Tables 2-7: Information from the class room reports. (Absolute numbers)

Table 2. Did you notice any disturbances during completion of the forms?

	Absolute numbers
No	194
Yes, from a few students	31
Yes, from less than half of the students	4
Yes, from about half of the students	5
Yes, from more than half of the students	3

Table 3. What kind of disturbances?

	Absolute numbers
Giggles or eye makings to the class mates	23
Loud comments	13
Other kinds of comments	3

Tables 4 – 7. Information not available

Appendix 3

The Icelandic ESPAD 2007 Questionnaire

+



Kæri nemandi,

Takk fyrir að svara þessum spurningalista – **við vitum að það eru margar kannanir í gangi núna** og það getur verið þreytandi að svara svipuðum spurningum í mörgum spurningalistum. Við erum þess vegna mjög ánægð að þú skulir taka þátt í okkar rannsókn.

Með því að svara spurningunum hjálpar þú okkur að skilja hvernig það er að vera unglingsur á Íslandi miðað við önnur lönd í Evrópu. Þessa dagana er verið að leggja svona spurningalista fyrir meira en **100.000 nemendur í fjörutíu löndum**.

Vegna þess að rannsóknin er alþjóðleg geta sumar spurningarnar átt illa við um íslenska unglings. Stundum getur líka verið erfitt að velja bara eitt svar og stundum passar ekkert svar nákvæmlega. Það er samt mikilvægt að þú veljir það svar sem þér finnst að passi helst fyrir þig.

Það sem þú þarf að vita

Svör þín verða trúnaðarmál og enginn á að vita hver svaraði hvaða lista. Þess vegna mátt þú ekki skrifa nafnið þitt á spurningalistann. Þegar þú hefur svarað öllum spurningum skal þú setja spurningalistann í umslagið og líma vel fyrir.

Það er ekki skylda að taka þátt í rannsókninni. Ef þú treystir þér ekki til að svara einverri spurningu skaltu sleppa henni. Við vonum samt að þú svarir þeim öllum. Öll íslensku umslögin verða opnuð í einu og spurningalistarnir verða lesnir beint inn í tölvu. Enginn í skólanum þínum mun sjá spurningalistann þinn.

Best er að nota dökkan blýant eða bláan eða svartan penna til að svara. Settu kross í reitinn sem þú hefur valið því annars getum við ekki talið svar þitt með. **Ekki fylla alveg út í reitina sem þú merkir – gerðu bara X.**

Þú getur fengið meiri upplýsingar um ESPAD rannsóknina á slóðinni www.espad.is. Þar getur þú líka bráðum séð hvað kom út úr könnuninni sem þú ert að fara að svara.

Þakka þér kærlega fyrir að taka þátt!

Starfsfólk Rannsóknarseturs forvarna við Háskólann á Akureyri

Eftirfarandi spurningar eru um bakgrunn þinn og daglegt líf

1. Ert þú strákur eða stelpa?

- Strákur
- Stelpa

2. Hvaða ár ert þú fædd(ur)?

- 1989
- 1990
- 1991
- 1992
- 1993

3. Í hvaða bekk ert þú?

- 8. bekk
- 9. bekk
- 10. bekk

4. Hversu oft (ef nokkru sinni) gerir þú eftirfarandi?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	Nokkrum sinnum á ári	1-2 sinnum í mánuði	A.m.k. vikulega	Nánast daglega
a) Spilar tölvuleiki	<input type="checkbox"/>				
b) Tekur þátt í íþróttum eða líkamsrækt	<input type="checkbox"/>				
c) Lest bækur þér til skemmtunar (ekki skólabækur)	<input type="checkbox"/>				
d) Ferð út á kvöldin (t.d. á ball, kaffihús, í partí)	<input type="checkbox"/>				
e) Sinnir áhugamálum (t.d. spilar á hljóðfæri, syngur, teiknar, skrifar)	<input type="checkbox"/>				
f) Ert á ferðinni með vinum (t.d. í verslunarmiðstöð, úti á götu eða á opnu svæði)	<input type="checkbox"/>				
g) Notar internetið til skemmtunar (t.d. spjall, sækja tónlist, spila leiki)	<input type="checkbox"/>				
h) Spilar á spilakassa sem gefa peninga í vinning	<input type="checkbox"/>				

5. Hversu oft (ef nokkru sinni) gerir þú eftifarandi?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	Nokkrum sinnum á ári	1-2 sinnum í mánuði	A.m.k. vikulega	Nánast daglega
a) Lest dagblöðin	<input type="checkbox"/>				
b) Hlestar á tónlist í útvarpinu	<input type="checkbox"/>				
c) Hlestar á annað í útvarpinu (t.d. fréttir, spjallþætti)	<input type="checkbox"/>				
d) Hlestar á tónlist sem þú velur sjálf/ur (t.d. af geisladiski, netinu, IPod)	<input type="checkbox"/>				
e) Horfir á bíómynd eða framhaldspátt á sjónvarpsstöð	<input type="checkbox"/>				
f) Horfir á bíómynd eða framhaldspátt á vídeó eða DVD	<input type="checkbox"/>				
g) Horfir á bíómynd eða framhaldspátt af netinu	<input type="checkbox"/>				
h) Skrifar á þína eigin bloggsíðu	<input type="checkbox"/>				
i) Lest bloggsíður annarra	<input type="checkbox"/>				

6. Hversu lengi ert þú fyrir framan sjónvarp eða tölvu á venjulegum degi?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Ekkert	Hálftíma eða minna	Um 1 klukkutíma	Um 2 klukkutíma	Um 3 klukkutíma	Um 4 klukkutíma	5 eða fleiri klukkutíma
a) Sjónvarp (t.d. sjónvarpsstöð, vídeó, DVD)	<input type="checkbox"/>						
b) Tölvu (t.d. skólaverkefni, á netinu, bíómyndir, tölvuleiki)	<input type="checkbox"/>						

7. Bloggsíður hjá hverjum lest þú yfirleitt?

Merktu við allt sem við á.

- Ég les yfirleitt aldrei blogg annarra
- Einhverjum í fjölskyldunni minni
- Besta vini/bestu vinum
- Kunningjum eða skólaufélögum
- Ungu fólk sem ég þekki lítið eða ekkert
- Fullorðnu fólk sem ég þekki lítið eða ekkert
- Annað, hvað?

8. Hversu marga daga hefur þú misst af einni eða fleiri kennslustundum Á SÍDUSTU 30 DÖGUM?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Engan dag	1 dag	2 daga	3-4 daga	5-6 daga	7 eða fleiri daga
a) Vegna veikinda	<input type="checkbox"/>					
b) Skrópaðir	<input type="checkbox"/>					
c) Af öðrum ástæðum	<input type="checkbox"/>					

9. Hvaða einkunn lýsir best meðaleinkunn þinni á síðustu jólaprófum?

Merktu aðeins í einn reit.

Um 5 eða lægra	Um 6	Um 7	Um 8	Um 9	Um 10
<input type="checkbox"/>					

10. Hvað finnst þér líklegt að þú gerir næsta vetur?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Mjög ólíklegt	Frekar ólíklegt	Hvorki né	Frekar líklegt	Mjög líklegt
a) Farir að vinna fulla vinnu	<input type="checkbox"/>				
b) Farir í framhaldsskóla til að taka stúdentspróf	<input type="checkbox"/>				
c) Farir í framhaldsskóla til að stunda iðnnám (t.d. rafvirkjun, gullsmiði, hárgreiðslu)	<input type="checkbox"/>				

11. Hvað vinnur þú marga tíma í launaðri vinnu með skólanum Á VIKU?

Merktu aðeins í einn reit.

Vinn ekki í vetur	1-4 klukkutíma	5-9 klukkutíma	10-14 klukkutíma	15-19 klukkutíma	20-24 klukkutíma	25 klukkutíma eða meira
<input type="checkbox"/>						

12. Hversu oft í viku gerir þú eftifarandi?

Merktu í einn reit í hverri línu.

Aldrei	Sjaldnar en vikulega	Einu sinni í viku	Tvisvar í viku	Þrisvar í viku	4-5 sinnum í viku	Nánast daglega
a) Tekur þátt í leikfimi eða sundi í skólanum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Æfir eða keppir með íþróttafélagi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Stundar íþróttir eða æfingar <u>hvorki</u> á vegum skólans <u>né</u> íþróttafélags	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Hér er spurt um sígarettur og annað tóbak

13. Hversu erfitt væri fyrir þig að útvega þér sígarettur ef þú vildir?

Merktu aðeins í einn reit.

Útilokað

Mjög erfitt

Frekar erfitt

Frekar auðvelt

Mjög auðvelt

Ég veit það ekki

14. Hvenær (ef nokkru sinni) gerðir þú eitthvað af eftirtöldu í fyrsta skipti?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	9 ára eða yngri	10 ára	11 ára	12 ára	13 ára	14 ára	15 ára	16 ára eða eldri
a) Reyktir fyrstu sígarettuna	<input type="checkbox"/>								
b) Reyktir sígarettur daglega	<input type="checkbox"/>								

15. Hversu oft (ef nokkru sinni) UM ÆVINA hefur þú reykt sígarettur eða notað annað tóbak?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Reykt sígarettur	<input type="checkbox"/>						
b) Notað munntóbak	<input type="checkbox"/>						
c) Notað neftóbak	<input type="checkbox"/>						

16. Hversu mikið (ef nokkuð) hefur þú reykt að jafnaði SÍÐUSTU 30 DAGA?

Merktu aðeins í einn reit.

Ekkert	Minna en 1 sígarettu á viku	Minna en 1 sígarettu á dag	1-5 sígarettur á dag	6-10 sígarettur á dag	11-20 sígarettur á dag	Meira en 20 sígarettur á dag
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

17. Hversu oft (ef nokkru sinni) hefur þú notað annað tóbak SÍÐUSTU 30 DAGA?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Munntóbak	<input type="checkbox"/>						
b) Neftóbak	<input type="checkbox"/>						

18. Reykir einhver heima hjá þér?

Merktu við allt sem við á.

Það reykir enginn heima hjá mér

Pabbi reykir

Mamma reykir

Eitthvert systkini reykir

Einhver annar á heimilinu reykir

Hér er spurt um áfengi – t.d. bjór, áfenga gosdrykki, léttvín og sterkt áfengi

19. Hversu erfitt væri fyrir þig að útvega þér eftirtalið ef þú vildir?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Útilokað	Mjög erfitt	Frekar erfitt	Frekar auðvelt	Mjög auðvelt	Ég veit það ekki
a) Bjór	<input type="checkbox"/>					
b) Áfengan síder (cider)	<input type="checkbox"/>					
c) Áfenga gosdrykki (t.d. Breezer)	<input type="checkbox"/>					
d) Léttvín (t.d. hvítvín, rauðvín)	<input type="checkbox"/>					
e) Sterkt áfengi (t.d. vodka, gin, viskí)	<input type="checkbox"/>					

20. Hvenær (ef nokkru sinni) gerðir þú eitthvað af eftirtöldu í fyrsta skipti?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	9 ára eða yngri	10 ára	11 ára	12 ára	13 ára	14 ára	15 ára	16 ára eða eldri
a) Drakkst bjór (a.m.k. 1 glas)	<input type="checkbox"/>								
b) Drakkst áfengan síder (a.m.k. 1 glas)	<input type="checkbox"/>								
c) Drakkst áfengan gosdrykk (amk. 1 glas)	<input type="checkbox"/>								
d) Drakkst léttvín (a.m.k. 1 glas)	<input type="checkbox"/>								
e) Drakkst sterkt áfengi (a.m.k. 1 drykk)	<input type="checkbox"/>								
f) Varðst drukkin/n	<input type="checkbox"/>								

21. Hversu oft (ef nokkru sinni) hefur þú drukkið áfengi af einhverju tagi?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Um ævina	<input type="checkbox"/>						
b) Síðustu 12 mánuði	<input type="checkbox"/>						
c) Síðustu 30 daga	<input type="checkbox"/>						

22. Hvað er langt síðan þú drakkst SÍÐAST áfengi?

Merktu aðeins í einn reit.

Aldrei	1-7 dagar	8-14 dagar	15-30 dagar	Einn mánuður til eitt ár	Meira en eitt ár
<input type="checkbox"/>					

23. Hversu oft (ef nokkru sinni) hefur þú orðið drukkin/n?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Um ævina	<input type="checkbox"/>						
b) Síðustu 12 mánuði	<input type="checkbox"/>						
c) Síðustu 30 daga	<input type="checkbox"/>						

24. Hversu drukkin/n varstu síðast þegar þú drakkst áfengi (ef nokkru sinni)?

Merktu aðeins í einn reit.

Ekkert drukkin/n											Mjög drukkin/n
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
<input type="checkbox"/>											

Ég drekk aldrei áfengi

25. Hugsaðu um SÍÐUSTU 30 DAGA. Hversu oft (ef nokkru sinni) hefur þú drukkið fimm eða fleiri áfenga drykki í röð? (Einn drykkur er t.d. ein bjórdós, eitt glas af léttvíni, einn drykkur af sterku áfengi).

Merktu í einn reit.

Aldrei	1 skipti	2 skipti	3-5 skipti	6-9 skipti	10 skipti eða oftar
<input type="checkbox"/>					

26. Hugsaðu um SÍÐUSTU 30 DAGA. Í hversu mörg skipti (ef nokkru sinni) hefur þú drukkið eftirtalið?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Bjór	<input type="checkbox"/>						
b) Áfengan síder (cider)	<input type="checkbox"/>						
c) Áfenga gosdrykki (t.d. Breezer)	<input type="checkbox"/>						
d) Léttvín (t.d. hvítvín, rauðvín)	<input type="checkbox"/>						
e) Sterkt áfengi (t.d. blandað eða óblandað vodka, gin, viskí)	<input type="checkbox"/>						

Hér er spurt um SÍÐASTA SKIPTIÐ sem þú drakkst áfengi (ef nokkru sinni)

27. Hugsaðu um SÍÐASTA SKIPTIÐ sem þú drakkst áfengi af einhverju tagi. Hvaða tegundir af áfengi drakkstu þann dag? Merktu við allt sem við á.

- Ég drekk aldrei áfengi
- Bjór
- Áfengan síder (cider)
- Áfengan gosdrykk (t.d. Breezer, Woody's)
- Léttvín (t.d. hvítvín, rauðvín)
- Sterkt áfengi (t.d. blandað eða óblandað vodka, gin, viskí)

28. Drakkstu einhvern bjór SÍÐAST þegar þú drakkst áfengi?

Merktu aðeins í einn reit.

Nei, ég drekk <u>aldrei</u> bjór	Nei, ég drakk ekki bjór <u>síðast</u>	Já, minna en eina dós/flösku	Já, 1-2 dósir/flöskur	Já, 3-4 dósir/flöskur	Já, meira en 4 dósir/flöskur
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

29. Drakkstu einhvern áfengan síder (cider) SÍÐAST þegar þú drakkst áfengi?

Merktu aðeins í einn reit.

Nei, ég drekk <u>aldrei</u> áfengan síder	Nei, ég drakk ekki áfengan síder <u>síðast</u>	Já, minna en eina dós/flösku	Já, 1-2 dósir/flöskur	Já, 3-4 dósir/flöskur	Já, meira en 4 dósir/flöskur
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

30. Drakkstu áfengan gosdrykk (t.d. Breezer, Woody's) SÍÐAST þegar þú drakkst áfengi?

Merktu aðeins í einn reit.

Nei, ég drekk <u>aldrei</u> áfengan gosdrykki	Nei, ég drakk ekki áfengan gosdrykk <u>síðast</u>	Já, minna en eina flösku	Já, 1-2 flöskur	Já, 3-4 flöskur	Já, meira en 4 flöskur
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

31. Drakkstu eitthvað léttvín (t.d. hvítvín, rauðvín) SÍÐAST þegar þú drakkst áfengi?

Merktu aðeins í einn reit.

Nei, ég drekk <u>aldrei</u> léttvín	Nei, ég drakk ekki léttvín <u>síðast</u>	Já, minna en tvö glös	Já, 2-3 glös	Já, 4-6 glös	Já, meira en 6 glös
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

32. Drakkstu eitthvað sterkt áfengi (t.d. blandað eða óblandað vodka, gin, víski) SÍÐAST þegar þú drakkst áfengi? Merktu aðeins í einn reit.

Nei, ég drekk <u>aldrei</u> sterkt áfengi	Nei, ég drakk ekki sterkt áfengi <u>síðast</u>	Já, minna en tvo drykki	Já, 2-3 drykki	Já, 4-6 drykki	Já, meira en 6 drykki
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Hér eru nokkrar viðbótarspurningar um áfengi og fleira

33. Hversu oft (ef nokkru sinni) um ævina hefur þú fengið áfengi á eftirfarandi hátt?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	Einu sinni	Tvisvar sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10 sinnum eða oftar
a) Þú sjálf/ur farið inn í vínbúð og keypt áfengi	<input type="checkbox"/>					
b) Foreldrar þínir keypt áfengi fyrir þig í vínbúð	<input type="checkbox"/>					
c) Einhver annar keypt áfengi fyrir þig í vínbúð	<input type="checkbox"/>					
d) Vinir eða kunningjar gefið þér áfengi	<input type="checkbox"/>					
e) Þú útvegað þér heimabruggað áfengi	<input type="checkbox"/>					
f) Þú útvegað þér smyglæð áfengi	<input type="checkbox"/>					
g) Þú tekið áfengi heima hjá þér án þess að foreldrar þínir vissu	<input type="checkbox"/>					

34. Hversu oft á SÍÐUSTU 12 MÁNUÐUM lentir þú í eftirtöldu vegna PINNAR EGIN ÁFENGISNEYSLU?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Lent í slagsmálum	<input type="checkbox"/>						
b) Orðið fyrir slysi eða meiðslum	<input type="checkbox"/>						
c) Lent í vandræðum við foreldra þína	<input type="checkbox"/>						
d) Lent í vandræðum við vini þína	<input type="checkbox"/>						
e) Staðið þig illa í skóla eða vinnu	<input type="checkbox"/>						
f) Einhverju verið stolið eða rænt frá þér	<input type="checkbox"/>						
g) Lent í vandræðum við lögregluna	<input type="checkbox"/>						
h) Lent á spítala eða slysadeild	<input type="checkbox"/>						
i) Haft samfarir án þess að nota smokk	<input type="checkbox"/>						
j) Haft samfarir sem þú sást eftir næsta dag	<input type="checkbox"/>						

35. Hefur þú einhvern tíma notað róandi lyf eða svefnlyf vegna þess að læknir sagði þér að gera það?

Merktu aðeins í einn reit.

Nei, aldrei	Já, í minna en þrjár vikur	Já, í meira en þrjár vikur
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Hér er spurt um ýmis vímuefni

36. Hversu erfitt væri fyrir þig að útvega þér hass eða marijúana (kannabis) ef þú vildir?

Merktu aðeins í einn reit.

Útilokað	Mjög erfitt	Frekar erfitt	Frekar auðvelt	Mjög auðvelt	Ég veit það ekki
<input type="checkbox"/>					

37. Hversu oft (ef nokkru sinni) hefur þú notað hass eða marijúana (kannabis)?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Um ævina	<input type="checkbox"/>						
b) Síðustu 12 mánuði	<input type="checkbox"/>						
c) Síðustu 30 daga	<input type="checkbox"/>						

38. Hvenær (ef nokkru sinni) prófaðir þú hass eða marijúana (kannabis) í fyrsta skipti?

Merktu aðeins í einn reit.

Aldrei	9 ára eða yngri	10 ára	11 ára	12 ára	13 ára	14 ára	15 ára	16 ára eða eldri
<input type="checkbox"/>								

39. Hversu oft UM ÆVINA hefur þú haft TÆKIFÆRI til að prófa hass eða marijúana EN EKKI PRÓFAÐ?

Merktu aðeins í einn reit.

Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
<input type="checkbox"/>						

40. Hversu erfitt væri fyrir þig að útvega þér eftirtalin efni ef þú vildir?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Útilokað	Mjög erfitt	Frekar erfitt	Frekar auðvelt	Mjög auðvelt	Veit ekki
a) Svefntöflur eða róandi lyf	<input type="checkbox"/>					
b) Amfetamín eða spít	<input type="checkbox"/>					
c) E-töflu (alsælu, ecstacy)	<input type="checkbox"/>					
d) Efni til að „sniffa“ (t.d. lím)	<input type="checkbox"/>					

41. Hversu oft (ef nokkru sinni) hefur þú notað e-töflu (alsælu, ecstasy)?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Um ævina	<input type="checkbox"/>						
b) Síðustu 12 mánuði	<input type="checkbox"/>						
c) Síðustu 30 daga	<input type="checkbox"/>						

42. Hversu oft (ef nokkru sinni) hefur þú „sniffað“ (t.d. lím) til að komast í vímu?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Um ævina	<input type="checkbox"/>						
b) Síðustu 12 mánuði	<input type="checkbox"/>						
c) Síðustu 30 daga	<input type="checkbox"/>						

43. Hversu oft (ef nokkru sinni) hefur þú notað eftirtalin efni um ævina?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Svefntöflur eða róandi lyf (án lyfseðils frá lækni)	<input type="checkbox"/>						
b) Amfetamín eða spítt	<input type="checkbox"/>						
c) LSD eða sýru	<input type="checkbox"/>						
d) Krakk	<input type="checkbox"/>						
e) Kókaín	<input type="checkbox"/>						
f) Relevín	<input type="checkbox"/>						
g) Heróín	<input type="checkbox"/>						
h) Sveppi sem valda vímu	<input type="checkbox"/>						
i) Smjörsýru (GHB)	<input type="checkbox"/>						
j) Anabólíkska stera (t.d. bola)	<input type="checkbox"/>						
k) Vímuefni með sprautu í æð	<input type="checkbox"/>						
l) Áfengi með pillum til að auka vímu	<input type="checkbox"/>						

44. Hvenær (ef nokkru sinni) gerðir þú eitthvað af eftirtöldu í fyrsta skipti?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	9 ára		10 ára	11 ára	12 ára	13 ára	14 ára	15 ára	16 ára
	Aldrei	eða yngri							eða eldri
a) Prófaðir amfetamín eða spít	<input type="checkbox"/>								
b) Prófaðir svefntöflur/róandi lyf (án lyfseðils frá læknii)	<input type="checkbox"/>								
c) Prófaðir e-töflu (alsælu, ecstacy)	<input type="checkbox"/>								
d) Prófaðir að „sniffa“ (t.d. lím) til að komast í vímu	<input type="checkbox"/>								
e) Prófaðir áfengi með pillum til að auka vímu	<input type="checkbox"/>								

45. Hversu oft á SÍÐUSTU 12 MÁNUÐUM lentir þú í eftirtöldu vegna ÞINNAR EIGIN neyslu á ólöglegum vímuefnum? (t.d. neyslu á hassi eða marijúana, e-töflu, amfetamíni).

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Lent í slagsmálum	<input type="checkbox"/>						
b) Orðið fyrir slysi eða meiðslum	<input type="checkbox"/>						
c) Lent í vandræðum við foreldra þína	<input type="checkbox"/>						
d) Lent í vandræðum við vini þína	<input type="checkbox"/>						
e) Staðið þig illa í skóla eða vinnu	<input type="checkbox"/>						
f) Einhverju verið stolið eða rænt frá þér	<input type="checkbox"/>						
g) Lent í vandræðum við lögregluna	<input type="checkbox"/>						
h) Lent á spítala eða slysadeild	<input type="checkbox"/>						
i) Haft samfarir án þess að nota smokk	<input type="checkbox"/>						
j) Haft samfarir sem þú sást eftir næsta dag	<input type="checkbox"/>						

46. Hugsáðu um SÍÐUSTU 30 DAGA. Hversu miklum peningum hefur þú eytt í tóbak, áfengi eða hass eða marijúana (kannabis)?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Engum peningum	300 kr. eða minna	400-600 krónur	700-1500 krónur	1600-3000 krónur	3000-7000 krónur	Meira en 7000 krónur
a) Tóbak (t.d. sígarettur)	<input type="checkbox"/>						
b) Áfengi (t.d. bjór, léttvín, sterkt áfengi)	<input type="checkbox"/>						
c) Hass eða marijúana (kannabis)	<input type="checkbox"/>						

Hér er spurt um skoðanir þínar og viðhorf

47. Hversu hátt hlutfall nemenda í 10. bekk á Íslandi telur þú að geri eftirtalið?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	0-9%	10-19%	20-29%	30-39%	40-49%	50-59%	60-69%	70-79%	80-89%	90-100%
a) Reyki daglega	<input type="checkbox"/>									
b) Drekki áfengi mánaðarlega eða oftar	<input type="checkbox"/>									

48. Hversu mikla fræðslu hefur þú fengið frá starfsmönnum skólans um eftifarandi?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Enga	Of litla	Hæfilega	Of mikla
a) Tóbak	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Áfengi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Önnur vímuefn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

49. Hversu mikla fræðslu hefur þú fengið frá foreldrum eða öðrum fullorðnum ættingjum um eftifarandi?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Enga	Of litla	Hæfilega	Of mikla
a) Tóbak	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Áfengi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Önnur vímuefn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

50. Hversu margir af vinum þínum heldur þú að geri eftirtalið?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Engir	Fáir	Nokkrir	Flestir	Allir
a) Reyki sígarettur	<input type="checkbox"/>				
b) Drekki áfengi (bjór, léttvín, sterkt áfengi)	<input type="checkbox"/>				
c) Verði drukknir	<input type="checkbox"/>				
d) Reyki hass eða marijuana (kannabis)	<input type="checkbox"/>				
e) Taki sveftöflur eða róandi lyf (án lyfseðils læknis)	<input type="checkbox"/>				
f) Noti e-töflur (alsælu eða ecstasy)	<input type="checkbox"/>				
g) Noti sniffefni til að komast í vímu (t.d. lím)	<input type="checkbox"/>				

51. Gerir eitthvert eldri systkina þinna eftirtalið?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Já	Nei	Veit ekki	Á ekki eldri systkini
a) Reykir sígarettur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Drekkur áfengi (bjór, léttvín, sterkt áfengi)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Verður drukkin/n	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Reykir hass eða marijúana (kannabis)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Tekur svefntöflur eða róandi lyf án lyfseðils	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Notar e-töflur (alsælu eða ecstasy)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) „Sniffar“ (t.d. lím) til að komast í vímu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

52. Hversu mikla hættu telur þú vera á því að fólk skaði sig á eftirtöldu?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Engin hætta	Lítill hætta	Nokkur hætta	Mikil hætta	Veit ekki
a) Að reykja sígarettur öðru hverju	<input type="checkbox"/>				
b) Að reykja pakka eða meira af sígarettum á dag	<input type="checkbox"/>				
c) Að drekka 1-2 áfenga drykki á næstum hverjum degi	<input type="checkbox"/>				
d) Að drekka 4-5 áfenga drykki á næstum hverjum degi	<input type="checkbox"/>				
e) Að drekka fimm eða fleiri áfenga drykki um hverja helgi	<input type="checkbox"/>				
f) Að prófa hass eða marijúana einu sinni eða tvívar	<input type="checkbox"/>				
g) Að reykja hass eða marijúana öðru hverju	<input type="checkbox"/>				
h) Að reykja hass eða marijúana reglulega	<input type="checkbox"/>				
i) Að prófa e-töflu (alsælu, ecstasy) einu sinni eða tvívar	<input type="checkbox"/>				
j) Að nota e-töflu (alsælu, ecstasy) reglulega	<input type="checkbox"/>				
k) Að prófa amfetamín eða spítt einu sinni eða tvívar	<input type="checkbox"/>				
l) Að nota amfetamín eða spítt reglulega	<input type="checkbox"/>				

53. Ef þú hefðir prófað hass, heldurðu að þú hefðir sagt frá því í þessum spurningalistu?

Merktu í einn reit.

Ég er búinn að segja að ég hef prófað hass	Já, örugglega	Já, líklega	Nei, líklega ekki	Nei, örugglega ekki
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Eftirfarandi spurningar eru um bakgrunn þinn

54. Hverjir búa á sama heimili og þú?

(Ef þú býrð á fleiri en einu heimili svarar þú fyrir það heimili sem þér finnst þitt aðalheimili)
Merktu við allt sem við á.

- Ég bý ein/n
- Faðir
- Stjúpfaðir, fósturfaðir eða kærasti foreldris
- Móðir
- Stjúpmóðir, fósturmóðir eða kærasta foreldris
- Eldri systkini (stjúpsystkini eða fóstursystkini)
- Yngri systkini (stjúpsystkini eða fóstursystkini)
- Afi og/eða amma
- Aðrir ættingjar fjölskyldu minnar
- Kærasta mín/kærasti minn
- Aðrir sem ekki eru hluti af fjölskyldunni

55. Hver er menntun foreldra þinna? (Ef þú ert alin/n upp hjá fósturföður eða fósturmóður svarar þú fyrir hann eða hana). Merktu í einn reit í hverri línu.

	Lauk grunnskóla eða minna	Hóf nám í framhaldsskóla	Lauk nám í framhaldsskóla	Hóf nám í háskóla	Lauk nám í háskóla	Veit ekki	Á ekki við
a) Menntun föður þíns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Menntun móður þinna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

56. Hversu gott hefur fjölskylda þín það peningalega miðað við aðrar fjölskyldur í landinu?

Merktu í einn reit.

Miklu betra	Töluvert betra	Svolítið betra	Svipað og aðrar	Svolítið verra	Töluvert verra	Miklu verra
<input type="checkbox"/>						

57. Hefur þú einhvern tímann um ævina búið í öðru landi í eitt ár eða lengur? Merktu við allt sem við á.

Nei, aldrei	Já, þegar ég var 12 ára eða yngri	Já, þegar ég var 13 ára eða eldri
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

58. Svaraðu eftirfarandi spurningum eftir því sem þær eiga við um þig

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Á höfuðborgarsvæðinu	Í sjávarþorpi	Í öðru þéttbýli	Í sveit	Í útlöndum
a) Hvar áttu heima núna?	<input type="checkbox"/>				
b) Hvar finnst þér líklegast að þú munir búa í framtíðinni?	<input type="checkbox"/>				
c) Hvar vildir þú helst búa?	<input type="checkbox"/>				

59. Er móðir þín af íslenskum uppruna? Merktu í einn reit.

- Já, hún er af íslenskum uppruna
- Nei, en hún fæddist samt á Íslandi
- Nei, hún flutti til Íslands áður en ég fæddist
- Nei, hún flutti til Íslands þegar ég var tólf ára eða yngri
- Nei, hún flutti til Íslands þegar ég var þrettán ára eða eldri
- Nei, hún hefur aldrei búið á Íslandi

60. Er faðir þinn af íslenskum uppruna? Merktu í einn reit.

- Já, hann er af íslenskum uppruna
- Nei, hann fæddist samt á Íslandi
- Nei, en hann flutti til Íslands áður en ég fæddist
- Nei, hann flutti til Íslands þegar ég var tólf ára eða yngri
- Nei, hann flutti til Íslands þegar ég var þrettán ára eða eldri
- Nei, hann hefur aldrei búið á Íslandi

61. Hvaða tungumál talar fjölskyldan heima hjá þér? Merktu í einn reit.

Alltaf íslensku	Oftast íslensku en stundum annað mál	Jafnt íslensku og annað mál	Stundum íslensku en oftast annað mál	Aldrei íslensku
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

62. Hversu líklegt er að þú munir í framtíðinni flytja til útlanda? Merktu í einn reit.

	Mjög ólíklegt	Frekar ólíklegt	Hvorki né	Frekar líklegt	Mjög líklegt
a) Í eitt ár eða meira	<input type="checkbox"/>				
b) Fyrir fullt og allt	<input type="checkbox"/>				

63. Hversu stolt/ur ert þú af því að vera íslendingur? Merktu í einn reit.

Alls ekki stolt/ur	Ekki mjög stolt/ur	Frekar stolt/ur	Mjög stolt/ur	Á ekki við því ég er ekki íslensk/ur
<input type="checkbox"/>				

64. Hvað af eftirtöldu skiptir þig mestu máli? Merktu í einn reit.

Bærinn eða staðurinn þar sem ég bý	Landssvæðið þar sem ég bý	Ísland	Evrópa
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Eftirfarandi spurningar eru um samband þitt við foreldra þína

65. Hversu oft á eftirfarandi við um þig?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Nær aldrei	Sjaldan	Stundum	Oft	Nær alltaf
a) Ég á auðvelt með að fá hlýju og/eða umhyggju frá mömmu og/eða pabba	<input type="checkbox"/>				
b) Ég á auðvelt með að fá andlegan stuðning frá mömmu og/eða pabba	<input type="checkbox"/>				
c) Ég á auðvelt með að fá hlýju og/eða umhyggju frá besta vini eða vinkonu	<input type="checkbox"/>				
d) Ég á auðvelt með að fá andlegan stuðning frá besta vini eða vinkonu	<input type="checkbox"/>				
e) Ég segi foreldrum mínum hvar ég er á kvöldin	<input type="checkbox"/>				
f) Ég geri það sem ég vil þótt foreldrar mínr banni það	<input type="checkbox"/>				
g) Ég sleppi því að segja foreldrum mínum frá því sem ég ætla að gera ef ég held að þau myndu banna mér það	<input type="checkbox"/>				
h) Ég get treyst á að mamma og/eða pabbi hjálpi mér ef ég lendi í vandræðum	<input type="checkbox"/>				

66. Hversu oft á eftirfarandi við um foreldra þína?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Nær aldrei	Sjaldan	Stundum	Oft	Nær alltaf
a) Þau setja ákveðnar reglur um hvað ég má gera heima	<input type="checkbox"/>				
b) Þau setja ákveðnar reglur um hvað ég má gera utan heimilis	<input type="checkbox"/>				
c) Þau vita með hverjum ég er á kvöldin	<input type="checkbox"/>				
d) Þau vita hvar ég er á kvöldin	<input type="checkbox"/>				
e) Þau þekkja bekkjarfélaga mína	<input type="checkbox"/>				
f) Þau þekkja bestu vini mína	<input type="checkbox"/>				
g) Þau þekkja foreldra bekkjarfélaga minna	<input type="checkbox"/>				
h) Þau þekkja foreldra bestu vina minna	<input type="checkbox"/>				
i) Þau hvetja mig til að gera mitt besta í öllu sem ég geri	<input type="checkbox"/>				
j) Þau verða óvingjarnleg og kuldaleg við mig ef ég geri eitthvað sem þau eru á móti	<input type="checkbox"/>				
k) Þau láta mig sjálfa(n) skipuleggja það sem mig langar til að gera	<input type="checkbox"/>				

Hér eru nokkrar spurningar um hvernig þér líður og hvað hefur komið fyrir þig

67. Hér fyrir neðan eru ýmsar staðhæfingar um tilfinningar þínar til sjálfs þín.

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Mjög sammála	Frekar sammála	Frekar óísmála	Mjög óísmála
a) Ég er ánægð/ur með sjálfa/n mig	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Stundum finnst mér ég einskis virði	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Mér finnst ég hafa marga góða eiginleika	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Ég get gert margt jafn vel og aðrir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Mér finnst ég ekki hafa margt til að vera stolt/ur af	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Stundum finnst mér ég sannarlega vera gagnslaus	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Mér finnst ég vera a.m.k. jafn mikils virði og aðrir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) Ég vildi óska að ég gæti boríð meiri virðingu fyrir sjálfum/sjálfri mér	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) Þegar allt kemur til alls finnst mér ég vera misheppnaður/misheppnuð	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j) Ég hef jákvæða afstöðu til sjálfs míni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

68. Síðustu SJÖ DAGA, hversu oft hefur þú fundið fyrir eftirfarandi?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Sjaldan eða aldrei	Stundum	Mörgum sinnum	Yfirleitt alltaf
a) Ekki haft neina matarlyst	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Átt erfitt með að einbeita þér að því sem þú vildir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Verið þunglynd/ur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Þurft að hafa mikið fyrir hlutunum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Verið dapur/döpur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Ekki getað unnið (heima, í skóla eða vinnu)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

69. Hversu sammála ertu eftirfarandi fullyrðingum?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Mjög sammála	Frekar sammála	Veit ekki	Frekar óísmála	Mjög óísmála
a) Flestar reglur má brjóta ef manni finnst þær ekki eiga við	<input type="checkbox"/>				
b) Ég fylgi þeim reglum sem mér sjálfum/sjálfri sýnist	<input type="checkbox"/>				
c) Í rauninni eru mjög fáar reglur algildar í lífinu	<input type="checkbox"/>				
d) Það er erfitt að treysta neinu því allt er svo breytilegt	<input type="checkbox"/>				
e) Í rauninni veit enginn til hvers er ætlast af honum í lífinu	<input type="checkbox"/>				
f) Maður getur aldrei verið viss um neitt í lífinu	<input type="checkbox"/>				

70. Hefur þú einhvern tímann gert eitthvað af eftirtöldu?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	Einu sinni	Tvisvar sinnum	3-4 sinnum	5 sinnum eða oftar
a) Strokið að heiman í meira en einn dag	<input type="checkbox"/>				
b) Hugsað um að meiða sjálfa/n þig	<input type="checkbox"/>				
c) Reynt að fremja sjálfsmorð	<input type="checkbox"/>				

71. Hversu oft hefur þú gert eftirtalið síðustu 12 mánuði?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Þú varst með hóp að stríða einstaklingi	<input type="checkbox"/>						
b) Þú varst með hóp að meiða einstakling	<input type="checkbox"/>						
c) Þú varst með hóp sem réðist á annan hóp	<input type="checkbox"/>						
d) Þú byrjaðir á slagsmálum við einhvern	<input type="checkbox"/>						
e) Þú stalst einhverju sem var meira en 2.000 króna virði	<input type="checkbox"/>						
f) Þú braust inn til að stela	<input type="checkbox"/>						
g) Þú skemmdir eitthvað viljandi sem þú áttir ekki	<input type="checkbox"/>						
h) Þú seldir eitthvað sem þú vissir að væri stolið	<input type="checkbox"/>						

72. Hversu oft hefur þú orðið fyrir eftirtöldu síðustu 12 mánuði?

Merktu í einn reit í hverri línu.

	Aldrei	1-2 sinnum	3-5 sinnum	6-9 sinnum	10-19 sinnum	20-39 sinnum	40 sinnum eða oftar
a) Heill hópur stríddi þér einum/einni	<input type="checkbox"/>						
b) Heill hópur réðist á þig eina/einn og meiddi þig	<input type="checkbox"/>						
c) Þú varst með hóp sem annar hópur réðist á	<input type="checkbox"/>						
d) Einhver byrjaði á slagsmálum við þig	<input type="checkbox"/>						
e) Einhver stal frá þér einhverju sem var meira en 2.000 króna virði	<input type="checkbox"/>						
f) Einhver braust inn heima hjá þér til að stela	<input type="checkbox"/>						
g) Einhver skemmdi viljandi eitthvað sem þú áttir	<input type="checkbox"/>						
h) Þú keyptir eitthvað sem þú vissir að væri stolið	<input type="checkbox"/>						

Kærar þakkir fyrir þátttökuna!

ESPAD á Íslandi
Rannsóknarsetur forvarna
Háskólanum á Akureyri
Sólborg við Norðurslóð
600 Akureyri

www.espad.is

Appendix 4

The Icelandic ESPAD 2007 Questionnaire

English back-translation

+



Kæri nemandi,

Takk fyrir að svara þessum spurningalista – **við vitum að það eru margar kannanir í gangi núna** og það getur verið þreytandi að svara svipuðum spurningum í mörgum spurningalistum. Við erum þess vegna mjög ánægð að þú skulir taka þátt í okkar rannsókn.

Með því að svara spurningunum hjálpar þú okkur að skilja hvernig það er að vera unglingsur á Íslandi miðað við önnur lönd í Evrópu. Þessa dagana er verið að leggja svona spurningalista fyrir meira en **100.000 nemendur í fjörutíu löndum**.

Vegna þess að rannsóknin er alþjóðleg geta sumar spurningarnar átt illa við um íslenska unglings. Stundum getur líka verið erfitt að velja bara eitt svar og stundum passar ekkert svar nákvæmlega. Það er samt mikilvægt að þú veljir það svar sem þér finnst að passi helst fyrir þig.

Það sem þú þarf að vita

Svör þín verða trúnaðarmál og enginn á að vita hver svaraði hvaða lista. Þess vegna mátt þú ekki skrifa nafnið þitt á spurningalistann. Þegar þú hefur svarað öllum spurningum skal þú setja spurningalistann í umslagið og líma vel fyrir.

Það er ekki skylda að taka þátt í rannsókninni. Ef þú treystir þér ekki til að svara einverri spurningu skaltu sleppa henni. Við vonum samt að þú svarir þeim öllum. Öll íslensku umslögin verða opnuð í einu og spurningalistarnir verða lesnir beint inn í tölvu. Enginn í skólanum þínum mun sjá spurningalistann þinn.

Best er að nota dökkan blýant eða bláan eða svartan penna til að svara. Settu kross í reitinn sem þú hefur valið því annars getum við ekki talið svar þitt með. **Ekki fylla alveg út í reitina sem þú merkir – gerðu bara X.**

Þú getur fengið meiri upplýsingar um ESPAD rannsóknina á slóðinni www.espad.is. Þar getur þú líka bráðum séð hvað kom út úr könnuninni sem þú ert að fara að svara.

Þakka þér kærlega fyrir að taka þátt!

Starfsfólk Rannsóknarseturs forvarna við Háskólann á Akureyri

The following questions are about your background and daily life

1. Are you a boy or a girl? (ESP01)

- Boy
- Girl

2. What year were you born? (ESP02)

- 1989
- 1990
- 1991
- 1992
- 1993

3. In what class are you? (ICE01)

- 8. bekk
- 9. bekk
- 10. bekk

2. How often (if ever) do you do the following? (ESP03)

Mark one box in each line.

	Never	A few times a year	1-2 times a month	At least weekly	Almost daily
a) Play computer games	<input type="checkbox"/>				
b) Participate in sports or exercise	<input type="checkbox"/>				
c) Read books for fun (not schoolbooks)	<input type="checkbox"/>				
d) Go out in the evenings (e.g. to a disco, coffee house or party)	<input type="checkbox"/>				
e) Attend hobbies (e.g. play an instrument, sing, draw or write)	<input type="checkbox"/>				
f) Go around with friends (e.g. mall, in the street or open area)	<input type="checkbox"/>				
g) Use the internet for fun (e.g. chat, download music, play games)	<input type="checkbox"/>				
h) Play slot machines that give money	<input type="checkbox"/>				

3. How often (if ever) do you do the following? (ICE02)

Mark one box in each line.

	Never	A few times a year	1-2 times a month	At least weekly	Almost daily
a) Read newspapers	<input type="checkbox"/>				
b) Listen to music on the radio	<input type="checkbox"/>				
c) Listen to other things on the radio (e.g. news, chat shows)	<input type="checkbox"/>				
d) Listen to music you pick yourself (e.g. from a CD, the internet or iPod)	<input type="checkbox"/>				
e) Watch a movie or a tv-series on television	<input type="checkbox"/>				
f) Watch a movie or a tv-series on video or DVD	<input type="checkbox"/>				
g) Watch a movie or a tv-series off the internet	<input type="checkbox"/>				
h) Write your own blog page	<input type="checkbox"/>				
i) Read the blog pages of others	<input type="checkbox"/>				

4. How much time do you spend in front of a television or computer in a usual day? (ICE03)

Mark one box in each line.

	None	Half an hour or less	About 1 hour	About 2 hours	About 3 hours	About 4 hours	5 or more hours
a) Sjónvarp (t.d. sjónvarpsstöð, vídeo, DVD)	<input type="checkbox"/>						
b) Tölvu (t.d. skólaverkefni, á netinu, bíómyndir, tölvuleiki)	<input type="checkbox"/>						

5. Whos blog pages do you usually read? (ICE04)

Mark all that apply.

- I usually don't read other people's blog pages
- Someone in my family
- My best friend/best friends
- Acquaintances or school mates
- Young people I don't know much or don't know at all
- Grownup people I don't know much or don't know at all
- Someone else, who?

6. How many days have you missed one or more class periods IN THE PAST 30 DAYS? (ESP04)
 Mark one box in each line.

	None	1 day	2 days	3-4 days	5-6 days	7 or more days
a) Because of illness	<input type="checkbox"/>					
b) Skipped	<input type="checkbox"/>					
c) Other reasons	<input type="checkbox"/>					

7. What grade best describes your average grade on the last Christmas exams? (ESP05)
 Mark only one box.

About 5 or less	About 6	About 7	About 8	About 9	About 10
<input type="checkbox"/>					

8. What do you think is likely you will be doing next winter? (ICE05)
 Mark one box in each line.

	Very unlikely	Rather unlikely	Neither nor	Rather likely	Very likely
a) Will work full-time	<input type="checkbox"/>				
b) Will attend a gymnasium to obtain the student's-exam	<input type="checkbox"/>				
c) Will attend a trade school to learn a trade (e.g. electrician, goldsmith, hairdressing)	<input type="checkbox"/>				

9. How many hours do you work at a paid job with school EACH WEEK? (ICE06)
 Mark only one box.

Don't work this winter	1-4 hours	5-9 hours	10-14 hours	15-19 hours	20-24 hours	25 hours or more
<input type="checkbox"/>						

10. How often each week do you do the following? (ICE07)
 Mark one box in each line.

	Never	Less than weekly	Weekly	Twice a week	Three times a week	4-5 times a week	Almost daily
a) Take part in gym or swimming at school	<input type="checkbox"/>						
b) Train or compete with a sports club	<input type="checkbox"/>						
c) Do sports or exercises that are <u>neither</u> associated with school <u>nor</u> sports club	<input type="checkbox"/>						

These questions are about cigarettes and other tobacco

11. How difficult would it be for you to obtain cigarettes if you wished to? (ESP06)

Mark only one box.

Impossible	Very difficult	Rather difficult	Rather easy	Very easy	I do not know
<input type="checkbox"/>					

12. When (if ever) did you do the following for the first time? (ESP09)

Mark one box in each line.

	Never	9 years or younger	10 years	11 years	12 years	13 years	14 years	15 years	16 years or older
a) Smoked the first cigarette	<input type="checkbox"/>								
b) Smoked cigarettes daily	<input type="checkbox"/>								

13. How often (if ever) IN YOUR LIFETIME have you smoked cigarettes or used other tobacco? (ESP07)

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) Smoked cigarettes (ESP07)	<input type="checkbox"/>						
b) Used mouth tobacco (ESP_O10a)	<input type="checkbox"/>						
c) Used nose tobacco (ICE08)	<input type="checkbox"/>						

14. How much (if any) have you smoked cigarettes on average in the LAST 30 DAYS? (ESP08)

Mark only one box.

Nothing	Less than 1 cigarette per week	Less than 1 cigarette per day	1-5 cigarettes per day	6-10 cigarettes per day	11-20 cigarettes per day	More than 20 cigarettes per day
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

15. How often (if ever) have you used other types of tobacco in the LAST 30 DAYS? (ICE09)

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) Mouth tobacco	<input type="checkbox"/>						
b) Nose tobacco	<input type="checkbox"/>						

16. Does somebody smoke in your home? (ICE10)

Mark all that apply.

Nobody smokes in my home	Dad smokes	Mom smokes	A brother or sister smokes	Somebody else in the home smokes
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

These questions are about alcohol – e.g. beer, alcoholic soda, wine and strong alcohol

17. How difficult would it be for you to get the following if you wanted? (ESP10)

Mark one box in each line.

	Impossible	Very difficult	Rather difficult	Rather easy	Very easy	I do not know
a) Beer	<input type="checkbox"/>					
b) Alcoholic cider	<input type="checkbox"/>					
c) Alcoholic soda (e.g. Breezer)	<input type="checkbox"/>					
d) Wine (e.g. white wine, red wine)	<input type="checkbox"/>					
e) Strong alcohol (e.g. vodka, gin, whiskey)	<input type="checkbox"/>					

18. When (if ever) did you do the following for the first time? (ESP19)

Mark one box in each line.

	Aldrei	9 years or younger	10 years	11 years	12 years	13 years	14 years	15 years	16 years or older
a) Drank beer (at least 1 glass)	<input type="checkbox"/>								
b) Drank alcohol cider (at least 1 glass)	<input type="checkbox"/>								
c) Drank alcoholic soda (at least 1 glass)	<input type="checkbox"/>								
d) Drank wine (at least 1 glass)	<input type="checkbox"/>								
e) Drank strong alcohol (at least 1 drink)	<input type="checkbox"/>								
f) Varðst drukkin/n	<input type="checkbox"/>								

19. How often (if ever) have you had alcohol of some kind to drink? (ESP11)

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) In your lifetime	<input type="checkbox"/>						
b) Last 12 months	<input type="checkbox"/>						
c) Last 30 days	<input type="checkbox"/>						

20. How long is it since you LAST drank alcohol? (ESP13)

Mark only one box.

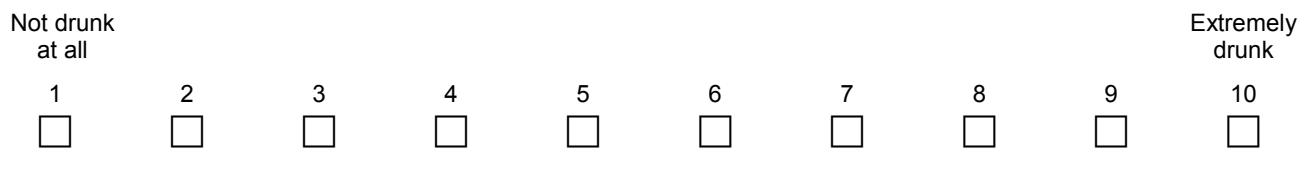
Never	1-7 days	8-14 days	15-30 days	On month to one year ago	More than 1 year ago
<input type="checkbox"/>					

21. How often (if ever) have you been drunk? (ESP18)

Mark one box in each line.

22. How drunk were you the last time you drank alcohol (if ever)? (ESP14f)

22. How drunk were you?



I never drink alcohol

23. Think about the LAST 30 DAYS. How often (if ever) have you drank five or more alcoholic drinks in a row?

(One drink is e.g. one can of beer, one glass of wine, one drink of strong alcohol. (ESP17)

Mark only one box.

24. Think about the LAST 30 DAYS. How many times (if ever) have you drank the following? (ESP12)

Mark one box in each line.

These questions are about THE LAST TIME you drank alcohol (if ever)

25. Think about the LAST TIME you drank alcohol of any kind. What sorts of alcohol did you drink on that day? Mark all that apply. (ESP14)

- I never drink alcohol
- Beer
- Alcoholic cider
- Alcoholic soda (e.g. Breezer, Woody's)
- Wine (t.d. white wine, red wine)
- Strong alcohol (e.g. vodka, gin, whisky)

26. Did you drink any beer the LAST TIME you drank alcohol? (ESP14a)

Mark only one box.

- | | | | | | |
|-------------------------------|---|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| No, I <u>never</u> drink beer | No, I did not drink beer <u>last time</u> | Yes, less than one can/bottle | Yes, 1-2 cans/bottles | Yes, 3-4 cans/bottles | Yes, more than 4 cans/bottles |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

27. Did you drink any alcoholic cider the LAST TIME you drank alcohol? (ESP14b)

Mark only one box.

- | | | | | | |
|--|--|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| No, I <u>never</u> drink alcoholic cider | No, I did not drink alcoholic cider <u>last time</u> | Yes, less than one can/bottle | Yes, 1-2 cans/bottles | Yes, 3-4 cans/bottles | Yes, more than 4 cans/bottles |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

28. Did you drink any alcoholic soda the LAST TIME you drank alcohol? (ESP14c)

Mark only one box.

- | | | | | | |
|---|---|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| No, I <u>never</u> drink alcoholic soda | No, I did not drink alcoholic soda <u>last time</u> | Yes, less than one bottle | Yes, 1-2 bottles | Yes, 3-4 bottles | Yes, more than 4 bottles |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

29. Did you drink any wine (e.g. white wine, red wine) the LAST TIME you drank alcohol? (ESP14d)

Mark only one box.

- | | | | | | |
|-------------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| No, I <u>never</u> drink wine | No, I did not drink wine <u>last time</u> | Yes, less than 2 glasses | Yes, 2-3 glasses | Yes, 4-6 glasses | Yes, more than 6 glasses |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

30. Did you drink any strong alcohol (e.g. vodka, gin, whisky) the LAST TIME you drank alcohol? (ESP14e)

Mark only one box.

- | | | | | | |
|---|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| No, I <u>never</u> drink strong alcohol | No, I did not drink strong alcohol <u>last time</u> | Yes, less than 2 glasses | Yes, 2-3 glasses | Yes, 4-6 glasses | Yes, more than 6 glasses |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Here are a few additional questions about alcohol and more

31. How often (if ever) have you gotten alcohol in the following way? (ICE11)

Mark one box in each line.

	Never	Once	Twice	3-5 times	6-9 times	10 times or more
a) You went yourself into a liquorstore and bought alcohol	<input type="checkbox"/>					
b) Your parents bought alcohol for you in a liquorstore	<input type="checkbox"/>					
c) Someone else bought alcohol for you in a liquorstore	<input type="checkbox"/>					
d) Friends or acquaintances gave you alcohol	<input type="checkbox"/>					
e) You obtained homebrewed alcohol	<input type="checkbox"/>					
f) You obtained smuggled alcohol	<input type="checkbox"/>					
g) You took alcohol at home without your parents knowledge	<input type="checkbox"/>					

32. How often in the LAST 12 MONTHS did the following happen to you because of YOUR OWN ALCOHOL USE? (ESP21)

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) Got into a fight	<input type="checkbox"/>						
b) Accident or injury	<input type="checkbox"/>						
c) Trouble with your parents	<input type="checkbox"/>						
d) Trouble with your friends	<input type="checkbox"/>						
e) Done poorly at school or work	<input type="checkbox"/>						
f) Something was stolen from you	<input type="checkbox"/>						
g) Trouble with the police	<input type="checkbox"/>						
h) Went to hospital or emergency room	<input type="checkbox"/>						
i) Had sex without using a condom	<input type="checkbox"/>						
j) Had sex you regretted the next day	<input type="checkbox"/>						

33. Have you ever used sleeping pills or tranquilisers because a doctor told you to? (ESP22)

Mark one box.

No, never	Yes, for less than three weeks	Yes, for more than three weeks
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

These questions are about various drugs

34. How difficult would it be for you to obtain hashish or marijuana (cannabis) if you wanted (ESP23)?

Mark only one box.

Impossible	Very difficult	Rather difficult	Rather easy	Very easy	I do not know
<input type="checkbox"/>					

35. How often (if ever) have you used hashish or marijuana (cannabis) (ESP24)?

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) In your lifetime	<input type="checkbox"/>						
b) Last 12 months	<input type="checkbox"/>						
c) Last 30 days	<input type="checkbox"/>						

36. When (if ever) did you use hashish or marijuana (cannabis) for the first time? (ESP25)

Mark only one box.

Never	9 years or younger	10 years	11 years	12 years	13 years	14 years	15 years	16 years or older
<input type="checkbox"/>								

37. How often in your LIFETIME have you had a CHANCE to try hashish or cannabis BUT DIDN'T TRY IT? (ESP26)

Mark one box.

Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
<input type="checkbox"/>						

38. How difficult would it be for you to obtain the following substances if you wanted to? (ESP27)

Mark one box in each line.

	Impossible	Very difficult	Rather difficult	Rather easy	Very easy	I do not know
a) Sleeping pills or tranquilisers	<input type="checkbox"/>					
b) Amphetamine or speed	<input type="checkbox"/>					
c) E-tablet (ecstacy)	<input type="checkbox"/>					
d) Substances to "sniff" (e.g. glue)	<input type="checkbox"/>					

39. How often (if ever) have you used an e-tablet (ecstacy)? (ESP28)

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) In your lifetime	<input type="checkbox"/>						
b) Last 12 months	<input type="checkbox"/>						
c) Last 30 days	<input type="checkbox"/>						

40. How often (if ever) have you "sniffed" (e.g. glue) in order to get high? (ESP29)

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) In your lifetime	<input type="checkbox"/>						
b) Last 12 months	<input type="checkbox"/>						
c) Last 30 days	<input type="checkbox"/>						

41. How often (if ever) have you used the following substances in your lifetime? (ESP30)?

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) Sleeping pills or tranquilisers (without a prescription from a doctor)	<input type="checkbox"/>						
b) Amphetamine or speed	<input type="checkbox"/>						
c) LSD or acid	<input type="checkbox"/>						
d) Crack	<input type="checkbox"/>						
e) Cokaine	<input type="checkbox"/>						
f) Relevin	<input type="checkbox"/>						
g) Heroin	<input type="checkbox"/>						
h) Mushrooms that get you high	<input type="checkbox"/>						
i) Butter acid (GHB)	<input type="checkbox"/>						
j) Anabolic sterroids	<input type="checkbox"/>						
k) Drugs injected into a vein with a syringe	<input type="checkbox"/>						
l) Alcohol with pills to increase high	<input type="checkbox"/>						

42. When (if ever) did you do the following for the first time? (ESP31)

Mark one box in each line.

	Aldrei	9 years or younger	10 years	11 years	12 years	13 years	14 years	15 years	16 years or older
g) Tried amphetamine or speed	<input type="checkbox"/>								
h) Tried sleeping pills or tranquillisers (without a prescription from a doctor)	<input type="checkbox"/>								
c) Tried an e-pill (ecstacy)	<input type="checkbox"/>								
d) Tried "sniffing" (e.g. glue) to get high	<input type="checkbox"/>								
f) Tried alcohol with pills to increase high	<input type="checkbox"/>								

43. How often in the LAST 12 MONTHS did the following happen to you because of YOUR OWN USE of illegal drugs (e.g. use of hashish, cannabis, e-tablet, amphetamine)? (ESP32)

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) Got into a fight	<input type="checkbox"/>						
b) Accident or injury	<input type="checkbox"/>						
c) Trouble with your parents	<input type="checkbox"/>						
d) Trouble with your friends	<input type="checkbox"/>						
e) Done poorly at school or work	<input type="checkbox"/>						
f) Something was stolen from you	<input type="checkbox"/>						
g) Trouble with the police	<input type="checkbox"/>						
h) Went to hospital or emergency room	<input type="checkbox"/>						
i) Had sex without using a condom	<input type="checkbox"/>						
j) Had sex you regretted the next day	<input type="checkbox"/>						

44. Think about the LAST 30 DAYS. How much money have you spent on tobacco, alcohol, or hashish or marijuana (cannabis)? (ESP33)

Mark one box in each line.

	None	300 kr. or less	400-600 krónur	700-1500 krónur	1600-3000 krónur	3000-7000 krónur	More than 7000 krónur
a) Tobacco (e.g. cigarettes)	<input type="checkbox"/>						
b) Alcohol (e.g. beer, wine, strong alcohol)	<input type="checkbox"/>						
c) Hashish or marijuana (cannabis)	<input type="checkbox"/>						

These questions are about your views and attitudes

45. What percentage of students in 10th grade in Iceland do you think do the following? (ICE12)

Mark one box in each line.

	0-9%	10-19%	20-29%	30-39%	40-49%	50-59%	60-69%	70-79%	80-89%	90-100%
a) Smoke daily	<input type="checkbox"/>									
b) Drink alcohol at least every month	<input type="checkbox"/>									

46. How much education have you got from school staff about the following? (ICE13)

Mark one box in each line.

	Enga	Of litla	Hæfilega	Of mikla
b) Tóbak	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Áfengi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Önnur vímuefnir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

47. How much education have you got from your parents or other adult relatives about the following? (ICE14)

Mark one box in each line.

	Enga	Of litla	Hæfilega	Of mikla
b) Tóbak	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Áfengi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Önnur vímuefnir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

48. How many of your friends do you think do the following? (ESP34)

Mark one box in each line.

	None	Few	Some	Most	All
a) Smoke cigarettes	<input type="checkbox"/>				
b) Drink alcohol (beer, wine, strong alcohol)	<input type="checkbox"/>				
c) Become drunk	<input type="checkbox"/>				
d) Smoke hashish or marijuana (cannabis)	<input type="checkbox"/>				
e) Take sleeping pills or tranquillisers (without a doctors prescription)	<input type="checkbox"/>				
f) Use e-tablets (ecstasy)	<input type="checkbox"/>				
g) Use sniffsubstances to get high (e.g. glue)	<input type="checkbox"/>				

49. Does any of your older siblings do the following? (ESP35)

Mark one box in each line.

	Yes	No	Don't know	Don't have older siblings
a) Smokes cigarettes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Drinks alcohol (beer, wine, strong alcohol)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Becomes drunk	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Smokes hashish or marijuana (cannabis)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Takes sleeping pills or tranquilisers (without a doctors prescription)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Uses e-tablets (ecstasy)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Uses sniffsubstances to get high (e.g. glue)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

50. How much danger do you think there is that people harm themselves by doing the following? (ESP36)

Mark one box in each line.

	No danger	Little danger	Some danger	Much danger	Don't know
a) By smoking cigarettes occasionally	<input type="checkbox"/>				
b) By smoking a pack of cigarettes or more each day	<input type="checkbox"/>				
c) By drinking 1-2 alcoholic drinks almost every day	<input type="checkbox"/>				
d) By drinking 4-5 alcoholic drinks almost every day	<input type="checkbox"/>				
e) By drinking five or more alcoholic drinks every weekend	<input type="checkbox"/>				
f) By trying hashish or marijuana once or twice	<input type="checkbox"/>				
g) By smoking hashish or marijuana once in a while	<input type="checkbox"/>				
h) By smoking hashish or marijuana regularly	<input type="checkbox"/>				
i) By trying an e-tablet (ecstacy) once or twice	<input type="checkbox"/>				
j) By using e-tablets (ecstacy) regularly	<input type="checkbox"/>				
k) By trying amphetamine or speed once or twice	<input type="checkbox"/>				
l) By using amphetamine or speed regularly	<input type="checkbox"/>				

51. If you had tried hashish, do you think you would have said so in this questionnaire? (ESP44)

Mark only one box.

I already said I have tried hashish	Yes, definitely	Yes, likely	No, likely not	No, definitely not
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

The following questions are about your background

52. Who lives in the same home as you? (ESP40)

(If you live in more than one home you should answer for the home you feel is your main home)
Mark all that apply.

- I live alone
- Father
- Stepfather, fosterfather or boyfriend of a parent
- Mother
- Stepmother, fostermother or girlfriend of a parent
- Older sibling (stepsibling or fostersibling)
- Younger sibling (stepsibling or fostersibling)
- Grandfather and/or grandmother
- Other relatives of my family
- My girlfriend/boyfriend (ICE15)
- Others who are not part of the family

53. What is your parents education? (If you are raised by a fosterfather or fostermother you should answer for him or her). Mark one box in each line.

	Finished compulsory school or less	Started gymnasium trade school	Finished gymnasium or trade school	Started university	Finished university	Don't know	Doesn't apply
a) Your fathers education (ESP37)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Your mothers education (ESP38)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

54. How good does your family have it in money compared to other families in the country?(ESP39)

Mark only one box.

Much better	Notably better	A little better	Similar to others	A little worse	Notably worse	Much worse
<input type="checkbox"/>						

55. Have you ever in your life lived in another country for one year or more? (ICE16)

Mark all that apply.

No, never	<input type="checkbox"/>	Yes, when I was 12 years or younger	<input type="checkbox"/>	Yes, when I was 12 years or older	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------	-------------------------------------	--------------------------	-----------------------------------	--------------------------

56. Answer the following questions as they apply to you (ICE17)

Mark one box in each line.

	In the capital region	In a fishing village	In another urban area	In the countryside	Abroad
a) Where do you live now?	<input type="checkbox"/>				
b) Where do you think you will most likely live in the future?	<input type="checkbox"/>				
c) Where would you most want to live?	<input type="checkbox"/>				

57. Is your mother of Icelandic origin? (ICE18) Mark only one box.

- Yes, she is of Icelandic origin
- No, but she was born in Iceland
- No, she moved to Iceland before I was born
- No, she moved to Iceland when I was twelve years or younger
- No, she moved to Iceland when I was thirteen years or older
- No, she has never lived in Iceland

58. Er faðir þinn af íslenskum uppruna? (ICE19) Mark only one box.

- Yes, he is of Icelandic origin
- No, but he was born in Iceland
- No, he moved to Iceland before I was born
- No, he moved to Iceland when I was twelve years or younger
- No, he moved to Iceland when I was thirteen years or older
- No, he has never lived in Iceland

59. What language does your family speak in your home? (ICE20) Mark only one box.

Always Icelandic	Usually Icelandic but sometimes another language	Equally Icelandic and another language	Sometimes Icelandic but usually another language	Never Icelandic
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

60. How likely is it that you will move abroad in the future? (ICE21)? Mark one box in each line.

	Very unlikely	Rather unlikely	Neither nor	Rather likely	Very likely
a) For a year or more	<input type="checkbox"/>				
b) For good	<input type="checkbox"/>				

61. How proud are you of being Icelandic? (ICE22)? Mark only one box.

Not at all proud	Not very proud	Rather proud	Very proud	Doesn't apply because I am not Icelandic
<input type="checkbox"/>				

62. What of the following is most important to you? (ICE23) Mark only one box.

The town or place where I live	The region where I live	Iceland	Europe
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

The following questions are about your relationship with your parents

63. How often does the following apply to you?

Mark one box in each line.

	Almost never	Seldom	Sometimes	Often	Almost always
a) It is easy for me to get warmth and/or caring from mom and/or dad (ESP42)	<input type="checkbox"/>				
b) It is easy for me to get mental support from mom and/or dad (ESP42)	<input type="checkbox"/>				
c) It is easy for me to get warmth and/or caring from my best friend (ESP2)	<input type="checkbox"/>				
d) It is easy for me to get mental support from my best friend (ESP42)	<input type="checkbox"/>				
e) I tell my parents where I am in the evenings (ICE24)	<input type="checkbox"/>				
f) I do what I want to even though my parents forbid it (ICE24)	<input type="checkbox"/>				
g) I don't tell my parents about what I am about to do if I think they would forbid it (ICE24)	<input type="checkbox"/>				
h) I can trust that my mom and/or dad will help me if I get into trouble (ICE24)	<input type="checkbox"/>				

64. How often does the following apply to your parents? (ICE42 continued)

Mark one box in each line.

	Almost never	Seldom	Sometimes	Often	Almost always
a) They set definite rules about what I can do at home (ESP42)	<input type="checkbox"/>				
b) They set definite rules about what I can do outside of home (ESP42)	<input type="checkbox"/>				
c) They know with whom I am in the evenings (ESP42)	<input type="checkbox"/>				
d) They know where I am in the evenings (ESP42)	<input type="checkbox"/>				
e) They know my classmates (ICE24)	<input type="checkbox"/>				
f) They know my best friends (ICE24)	<input type="checkbox"/>				
g) They know my classmates' parents (ICE24)	<input type="checkbox"/>				
h) They know my best friends' parents (ICE24)	<input type="checkbox"/>				
i) They encourage me to do my best in everything (ICE24)	<input type="checkbox"/>				
j) They become unfriendly and cold if I do something they don't want (ICE24)	<input type="checkbox"/>				
k) They let me organize what I want to do myself (ICE24)	<input type="checkbox"/>				

Here are a few questions about how you feel and what has happened to you

65. Below are various statements about your feelings towards yourself (ESP_B1)

Mark one box in each line.

	Strongly agree	Rather agree	Rather disagree	Strongly disagree
a) I am happy with myself	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Sometimes I feel worthless	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) I feel I have many good qualities	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) I can do many things as well as others	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k) I don't feel I have many things to be proud of	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l) Sometimes I feel really useless	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
m) I think I am at least as much worth as others	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
n) I wish I could have more respect for myself	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
o) Everything considered I feel I am a failure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
p) I have a positive attitude towards myself	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

66. In the past SEVEN DAYS, how often have you experienced the following? (ESP_B2)

Mark one box in each line.

	Seldom or never	Sometimes	Often	Usually always
a) Not had any appetite for food	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Had difficulties concentration on what you wanted to do	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Been depressed	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Had to put a lot of effort into doing things	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Been sad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) Been unable to work (at home, in school, at work)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

67. How much do you agree with the following statements? (ESP_B3)

Mark one box in each line.

	Strongly agree	Rather agree	Don't know	Rather disagree	Strongly disagree
c) Most rules can be broken if one doesn't feel they apply	<input type="checkbox"/>				
d) I follow the rules I want to follow	<input type="checkbox"/>				
i) There are really very few universal rules in life	<input type="checkbox"/>				
j) It is difficult to trust anything because everything changes	<input type="checkbox"/>				
k) Nobody really knows what is expected of him in life	<input type="checkbox"/>				
l) One can never be certain of anything in life	<input type="checkbox"/>				

68. Have you ever done any of the following? (ESP_B5)

Mark one box in each line.

	Never	Once	Twice	3-4 times	5 times or more
b) Run away from home for more than one day	<input type="checkbox"/>				
b) Thought about hurting yourself	<input type="checkbox"/>				
c) Tried to commit suicide	<input type="checkbox"/>				

69. How often have you done the following in the past 12 months? (ESP_C1)

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) You were in a group teasing an individual	<input type="checkbox"/>						
b) You were in a group hurting an individual	<input type="checkbox"/>						
c) You were in a group that attacked another group	<input type="checkbox"/>						
d) You started a fight with somebody	<input type="checkbox"/>						
e) You stole something that was worth more than 2,00 krónur	<input type="checkbox"/>						
f) You broke in to steal	<input type="checkbox"/>						
g) You damaged something on purpose that you did not own	<input type="checkbox"/>						
h) You sold something you knew was stolen	<input type="checkbox"/>						

70. How often has the following happened to you in the past 12 months? (ESP_C2)

Mark one box in each line.

	Never	1-2 times	3-5 times	6-9 times	10-19 times	20-39 times	40 times or more
a) A whole group teased you alone	<input type="checkbox"/>						
b) A whole group attacked you alone and hurt you	<input type="checkbox"/>						
c) You were in a group that was attacked by another group	<input type="checkbox"/>						
d) Someone started a fight with you	<input type="checkbox"/>						
e) Someone stole from you something that was worth more than 2,00 krónur	<input type="checkbox"/>						
f) Someone broke into your house to steal	<input type="checkbox"/>						
g) Someone damaged on purpose something that you owned	<input type="checkbox"/>						
h) You bought something you knew was stolen	<input type="checkbox"/>						

Thank you very much for your participation!

ESPAD Iceland
Centre for Prevention Research
University of Akureyri
Sólborg við Norðurslóð
600 Akureyri, Iceland

www.espad.is